

THE  
**NAWay** THE INTERNATIONAL JOURNAL OF NARCOTICS ANONYMOUS  
MAGAZINE

JANEIRO DE 2007  
VOLUME VINTE E QUATRO  
NÚMERO UM





A  
**REVISTA INTERNACIONAL  
DE  
NARCÓTICOS ANÔNIMOS**

EDITORA  
De Jenkins

REVISÃO E REDAÇÃO FINAL  
David Fulk  
Lee Manchester

COORDENADORA DE PRODUÇÃO  
Fatia Birault

CONSELHO EDITORIAL  
Muk H-D, Gail D, Keith N, Marc G,  
Redmer Y, Stephanie V

**World Service Office**  
PO Box 9999  
Van Nuys, CA 91409 USA  
Telefone: (818) 773-9999  
Fax: (818) 700-0700  
Website: www.na.org

A revista *The NA Way Magazine* agradece a participação de seus leitores. Vocês estão convidados a partilhar com a Irmandade de NA, em nossa publicação internacional trimestral. Enviem-nos sua experiência de recuperação, sua visão sobre os assuntos de NA e temas da revista. Todos os originais recebidos tornam-se propriedade de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Serviços de assinatura, editoriais e comerciais: PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099, EUA.

*The NA Way Magazine* apresenta as experiências e opiniões dos indivíduos, membros de Narcóticos Anônimos. As opiniões expressas não deverão ser atribuídas a Narcóticos Anônimos como um todo, nem a publicação de nenhum artigo implica o seu endosso por parte de Narcóticos Anônimos, da *The NA Way Magazine*, ou de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Se você desejar receber uma assinatura gratuita da *The NA Way*, pedimos que escreva para o endereço abaixo, ou envie e-mail para info@na.org.

*The NA Way Magazine* (ISSN 10465-5421), *The NA Way* e Narcotics Anonymous são marcas registradas de Narcotics Anonymous World Services, Inc. A *The NA Way Magazine* é publicada trimestralmente por Narcotics Anonymous World Services, Inc., 19737 Nordhoff Place, Chatsworth, CA 91311, EUA. As despesas de postagem do periódico são pagas em Canoga Park, CA, e em pontos de entrada adicionais.  
**AOS CORREIOS:** Favor informar as mudanças de endereço para: *The NA Way Magazine*, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099, EUA.

# Editorial

O cursor pisca na tela do meu computador a cada segundo, ou menos. Isso eu sei bem, porque existem dias em que passo um longo tempo observando seu piscar solitário, no espaço vazio entre o título "Editorial" e a minha assinatura, "De J, Editora". Com as mãos pousadas no teclado, fico me perguntando "O que escrever? O que precisa ser dito?". Os segundos vão se transformando em minutos, horas, dias, em que retorno à tela vazia. Normalmente, algo me ocorre e, de repente, tenho mais a dizer do que o espaço disponível para tal.

A recuperação pode ser assim. Passamos por períodos de grandes descobertas, em que mal podemos esperar para partilhar nossa mais recente revelação. Em outros momentos, parece que não está acontecendo muita coisa, mas sabemos que a nossa recuperação continua, e que o simples fato de fazer a próxima escolha correta nos impulsiona. À medida que aprendemos a viver a vida como ela é, passamos por perdas e acontecimentos trágicos, rimos e aprendemos, pedimos e oferecemos apoio. A mudança e o crescimento estão garantidos quando trabalhamos os Doze Passos e aprendemos a viver de acordo com os princípios espirituais que nos conduzem para fora da escuridão e estreiteza da adicção, em direção à vasta liberdade alcançada através da recuperação.

De J, Editora

## NESTA EDIÇÃO

### Tema

- Quando tudo o mais falhar,  
leia as instruções 3

### A-ha!

4

### Partilhas

- Aconteça o que acontecer 5
- Qual é a sua mensagem? 6
- Trocando os papéis 7
- Cuidado: entrada ampla 7

### Cartas dos leitores

8

### Vejam só!

9

### Você sabia?

10

### Prospecto para inscrição na WCNA-32

11

### Serviço

- Relações públicas 15
- Informe sobre o  
Projeto do Texto Básico 17
- Discussões Temáticas  
da Irmandade 19

### Calendário

20

### Próximos lançamentos/ Novos produtos

22

### Grupo de escolha

24

### Novidades

- e-subst 18
- Avisos da WCNA-32 22
- Informações do Pool Mundial 24

A *The NA Way Magazine* estimula todos os leitores a enviarem suas cartas. Elas podem ser em resposta a qualquer dos artigos publicados na *The NA Way*, ou simplesmente apresentar um ponto de vista sobre questão de interesse para a Irmandade de NA. As cartas não deverão ultrapassar 250 palavras, e reservamo-nos o direito de editá-las. Todas elas precisam conter assinatura, endereço atual e número de telefone. Serão utilizados o primeiro nome e a última inicial como subscrição, a menos que o escritor solicite anonimato.

*The NA Way Magazine, publicada em inglês, francês, alemão, português e espanhol, pertence aos membros de Narcóticos Anônimos. Sua missão, portanto, é oferecer informações de recuperação e serviço, assim como entretenimento ligado à recuperação, que trate de questões atuais e eventos relevantes para cada um de nossos membros, mundialmente. Em sintonia com esta missão, a equipe editorial está dedicada a proporcionar uma revista aberta a artigos e matérias escritas pelos companheiros do mundo todo, e com informações atualizadas sobre serviço e convenções. Acima de tudo, é uma publicação dedicada à celebração da mensagem de recuperação – "que um adicto, qualquer adicto, pode parar de usar drogas, perder o desejo de usar, e encontrar uma nova maneira de viver."*

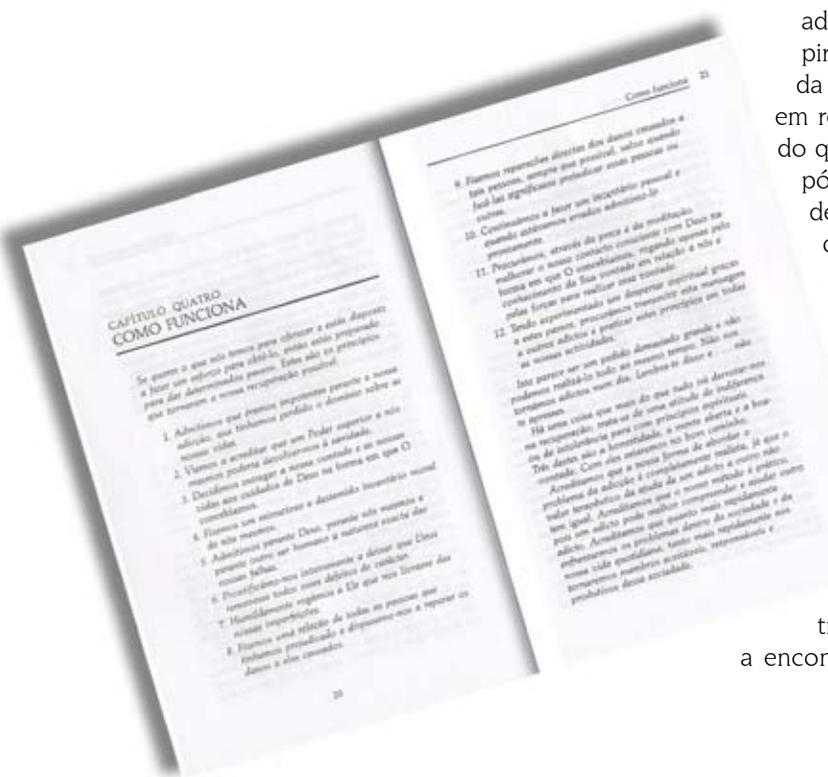
## Quando tudo o mais falhar, leia as instruções

Meu primeiro padrinho faleceu de forma súbita e inesperada. Nos anos que se seguiram à sua morte, minha gratidão pela experiência, força e esperança que ele me passou continua a crescer. Ele sempre dizia: "Quando tudo o mais falhar, leia as instruções". Quando estou em conflito, pego o Texto Básico, que sempre me ajuda a encontrar uma perspectiva. Meu padrinho e outros companheiros em recuperação, que me influenciam de forma sincera, acreditam que os adictos podem deixar para trás suas vidas repletas de medo e dor, para encontrar libertação da adicção ativa e um despertar espiritual. Constantemente, me indicam a literatura de NA e passagens do Texto Básico. Meu padrinho chamava o Texto Básico de "Manual de Recuperação".

Sou grato por ter acesso ao Texto Básico e a outras literaturas de NA em um idioma que compreendo. Muitos adictos ainda não tiveram essa oportunidade. Quando penso nisso, dou de cara com a realidade da visão de NA. Ela fala do dia em que "todos os adictos do mundo possam vivenciar nossa mensagem em seu idioma e cultura". (Declaração de Visão dos Serviços Mundiais de NA) Muitas vezes, na minha meditação diária, sou arrebatado pelo poder dessa visão. Chego às lágrimas de gratidão pela vida que encontrei através do trabalho dos Doze Passos, e por todos os que se importaram em prestar serviço e transmitir a mensagem de NA para mim.

Em NA, encontrei uma irmandade de homens e mulheres, adictos reunindo-se em grupos e tentando utilizar princípios espirituais para encontrar uma nova maneira de viver e a libertação da adicção. A irmandade que encontrei foi um legado de adictos em recuperação que aprenderam a depender de um poder maior do que eles. Continuaram voltando, e serviram a NA em seu propósito primordial. Encaro meu próprio serviço como uma forma de cumprir meu compromisso de dar continuidade à mensagem que recebi deles.

A dor da adicção trouxe-me até NA; mas, se nossas salas estivesse repletas de dor apenas, não haveria esperança nem a promessa de liberdade de que nos fala o Texto Básico. O medo de retornar para a vida da qual escapei e a atração pelas pessoas que trabalhavam sua recuperação me motivaram a tratar de hábitos antigos, de toda uma vida. Tive de enfrentar uma rebeldia quase instintiva e a relutância em seguir orientações. Em toda a minha solitária existência, agarrei-me à ilusão da auto-suficiência. A dor me forçou a pedir ajuda, e a esperança surgiu quando os companheiros se preocuparam comigo, partilhando o caminho de NA. O trabalho dos Doze Passos de Narcóticos Anônimos me ajudou a encontrar as ferramentas que, quando usadas, me permitem ser



honesto comigo mesmo, abrir a mente para alternativas e ter a boa vontade de tentar seguir as sugestões.

Com tanta dor entre nós, sempre haverá conflitos. Muitas vezes, pequenas desavenças transformam-se em graves discórdias, de forma totalmente desproporcional em relação aos fatos que as motivaram. No "Manual de Recuperação", o ensaio da Segunda Tradição diz que "Somos pessoas de natureza egoísta e voluntariosa, que são impelidas a se juntar em NA. Somos desgovernados e nenhum de nós é capaz de consistentemente tomar boas decisões." (Texto Básico, pág. 68)

Então, como é que nós, assim "desgovernados", conseguimos trabalhar em conjunto? Na Introdução do Texto Básico, os adictos que escreveram e compilaram o material para o livro oferecem algumas sugestões. Podemos, de forma consciente e deliberada, convidar um Poder maior do que nós para participar do nosso trabalho, e pedir ao Deus amoroso que influencie nossas decisões. Confiando nesse Deus amoroso, nós nos defendemos da raiva, das opiniões pessoais e do ego. Podemos discordar sem sermos desagradáveis, e podemos conduzir nosso serviço de forma profissional. Praticando a boa vontade para alcançar um contato consciente com um Poder maior do que nós, desenvolvemos a capacidade de reconhecer a diferença entre a opinião do grupo, ditada por personalidades fortes ou popularidade, e a consciência coletiva.

Tenho uma personalidade forte, mas nunca fui muito popular. Nunca consegui praticar os princípios espirituais, de forma consistente, em todas as minhas atividades. Sou um adicto que tenta se recuperar. Rezo para alcançar progressos, e não a perfeição. Após anos de vivência desses princípios, nossa irmandade elaborou diretrizes práticas para ajudar adictos como eu que desejam encontrar uma nova maneira de viver e seguir o caminho de NA. Portanto, quando tudo o mais falha, ligo para o meu padrinho, vou a uma reunião e leio as instruções.

*Francis M, Belfast, Irlanda*

AAAH-HA!

Você se lembra de quando "captou" pela primeira vez a mensagem de NA, e finalmente compreendeu que havia uma esperança real de recuperação? E das experiências posteriores, em que as nuvens se dissiparam e tudo pareceu se encaixar, como se um raio de luz incidisse sobre a sua vida? Estes são os momentos que chamamos de "a-ha".

Partilhe esses momentos conosco, através do e-mail [na-way@na.org](mailto:na-way@na.org), ou do fax +1-818-700-0700, a/c *NA Way*; ou por correio, para o seguinte endereço: *The NA Way Magazine*; PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409 EUA.

## Cinco recaídas

Cheguei a NA pela primeira vez porque minha família exigiu que eu ingressasse no programa. Recaí cinco vezes em um período de um ano e meio. Após a quinta recaída, cheguei em uma reunião, e os companheiros ainda estavam lá, esperando por mim. Naquele momento, senti algo diferente, e decidi permanecer em NA. Naquele dia, naquela sala, com aqueles adictos, nasceu em mim o desejo de parar de usar.

*Alfredo D, Sonora, México*

## Oito palavras

Para o meu marido, meu filho e eu, usar era uma questão familiar. Quando estava limpa há trinta e cinco dias, levei meu filho a um tribunal de drogas. O juiz determinou que ele deveria ficar limpo, ou seria preso. Com relutância, concordou com o tratamento. Após algumas semanas indo às reuniões, eu sabia que discursos e argumentos não ajudariam, então disse o seguinte para o meu filho: "Você não tem que fazer isso durante nove meses ou um ano. Você só tem que fazer isso por hoje". Ele me olhou nos olhos, pela primeira vez em muito tempo, e disse: "Mãe, acho que isso eu consigo". Ele deu início ao tratamento e começou a frequentar reuniões.

Meu "momento a-ha" aconteceu alguns meses depois, em uma sala. Lemos o seguinte trecho do Texto Básico: "Se ajudarmos uma só pessoa, partilhando a experiência da nossa dor, o sofrimento terá valido a pena." (pág. 62) De repente percebi, como se tivesse sido fulminada por um raio, que precisara passar por tudo aquilo, não apenas para salvar a minha vida, mas também para dizer ao meu filho aquelas oito palavras simples: "Você só tem que fazer isso por hoje". Toda a dor e sofrimento valeram a pena, para poder ver meu filho hoje, limpo, feliz, e vivendo o programa de NA.

*Denise T, Óregon, EUA*



## Aconteça o que acontecer

A manchete do jornal estampava: "Cinco Feridos em Acidente de Ônibus". O artigo explicava que o veículo, ao chegar, batera na divisória de vidro da principal estação de ônibus de Long Island, ferindo cinco pessoas, uma delas em estado crítico. Uma mulher de quarenta e oito anos perdera as duas pernas no acidente.

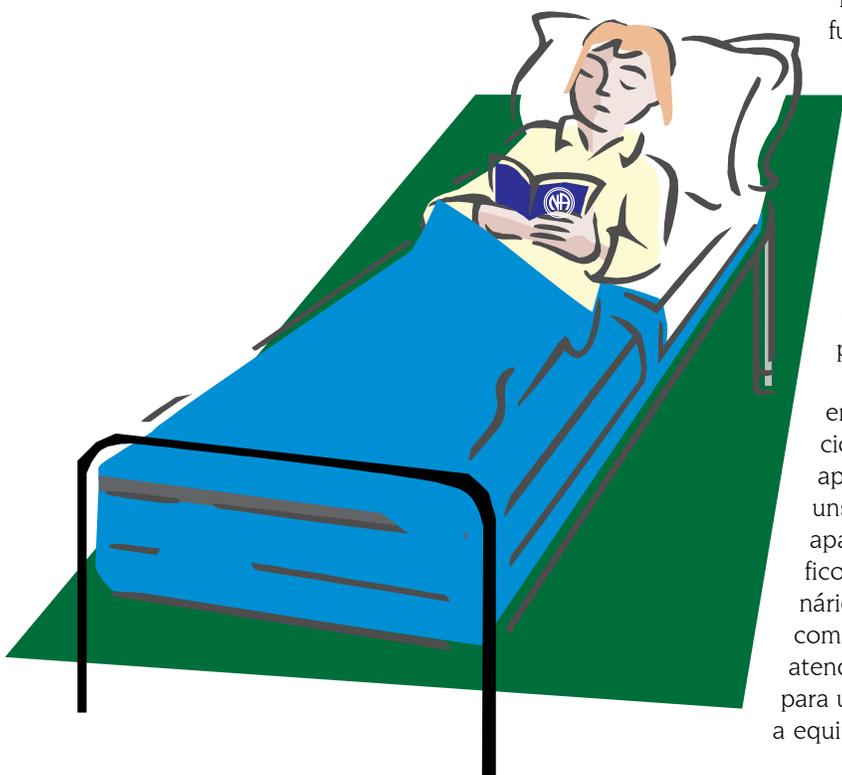
Uma testemunha fez o seguinte relato: "O ônibus não parou. Em frações de segundo, o vidro voava, e vi sangue. Houve muita gritaria e caos. Uma mulher estava deitada, já sem a perna. De repente, fez-se silêncio, e as pessoas começaram a ajudar".

A mulher de quarenta e oito anos que perdeu as duas pernas é uma companheira de Narcóticos Anônimos. É minha amiga querida, desde que chegou a NA, há cerca de sete anos. Em fevereiro fez três anos que o acidente lhe amputou os membros. Ela passara aquela manhã inteira ajudando outro companheiro. Estava sentada no ponto do ônibus, esperando para ir para casa, quando ocorreu o acidente.

Fomos visitá-la no hospital com lágrimas nos olhos e expressão de horror. Ela apenas sorriu e nos pediu para não ficarmos tristes por ela ter perdido as pernas, mas para ficarmos satisfeitos por ainda estar viva, entre nós. O mais incrível era ser ela a nos consolar.

Realizamos reuniões de NA para ela, no hospital. Os funcionários da instituição mal podiam crer na constante procissão de visitantes diários que iam ver aquela paciente. Apenas dezoito dias após o terrível acidente, o queixo dos enfermeiros caiu e seus olhos saltaram, quando mais de cinqüenta membros de NA apareceram no hospital, para comemorar o quarto aniversário de NA da companheira. Alguns sequer a conheciam, mas foram assim mesmo, para demonstrar solidariedade. Ouviram falar da sua coragem e força, do seu senso de humor, sua crença em NA e sua fé nos princípios do programa.

Naquela tarde, quando as visitas começaram a chegar em grupos de duas ou três pessoas, os enfermeiros e funcionários permitiram, a princípio, que entrassem no quarto apenas alguns poucos de cada vez. Depois que chegaram uns vinte, ela foi transferida para um local maior. No final, apareceram tantos membros de NA, que a enfermagem ficou sem saber o que fazer com todo mundo. Um funcionário descobriu um espaço vazio onde cerca de cinqüenta companheiros puderam se sentar no chão, enquanto outro atendente levou a paciente para o local, de cadeira de rodas, para uma comemoração de NA muito especial. Convidamos a equipe do hospital para assistir à reunião, e eles derrama-



ram lágrimas, juntamente com diversos membros da irmandade.

Quase não se viam olhos secos na casa, e o consumo de lenços bateu recorde naquela noite.

A reunião tocou os corações, não só dos nossos companheiros, como também da equipe do hospital. Para nós, a mensagem de recuperação de NA foi passada naquela noite, talvez de uma forma que nós jamais víamos ou sentíamos antes. Para a equipe, foi uma excelente mensagem de relações públicas de NA.

Meses depois do acidente, contrariando todas as expectativas, nossa companheira conseguiu dar seus primei-

## ***Ela é um dos meus heróis***

ros passos com as novas próteses. Basta dizer a um adicto que ele não pode fazer algo, para que ele consiga fazer!

Recentemente, esta querida mulher foi a oradora da nossa convenção de área. Sim, ela passou por tudo aquilo limpa. Há poucos meses, comemorou sete anos limpa. Ela é um dos meus heróis: uma inspiração, um modelo e um símbolo daquilo que conseguimos conquistar com a ajuda do programa de NA e das pessoas desta irmandade.

Sim, qualquer coisa pode acontecer a qualquer momento, e mudar nossas vidas em um instante. Mas não precisamos usar, aconteça o que acontecer.

*Richie S, Nova Iorque, EUA*

## **Qual é a sua mensagem?**

Cada edição do boletim *Inside Connection Newsletter*, publicado pelo CSA American River (Califórnia, EUA), contém uma pergunta do mês. Eis uma seleção das respostas recebidas para a seguinte questão: "Qual a mensagem que você mais gosta de partilhar com os recém-chegados hoje?"

Respire – vai ficando mais fácil.

*Garren B*



Existe sempre esperança, mesmo nos momentos em que ela parece mais distante. Amaremos você até que consiga amar a si próprio, porque você tem valor.

*Alan e Karen*



De hoje em diante, você está fazendo a seguinte escolha: ou viver no problema, ou na solução. Existe uma solução para cada problema, e usar não resolve nenhum deles.

*Steve C*



Não superestime a sua capacidade de chatear! Ou seja, ignore a sensação de que está incomodando a pessoa quando liga para ela. Isso ajudará o outro, tanto quanto você!

*Mike G*



Mantenha a mente aberta. Pare de lutar contra a adicção e renda-se. Você não precisa fazer isso sozinho.

*Kathy G*



Se você estiver como eu estava no começo – assustada, nervosa, derrotada e cansada – precisará confiar no programa. Ele modificou a minha vida. Se seguir as sugestões, poderá ter uma vida melhor.

*Lishia R*



Através do trabalho dos passos, conseguimos ficar em paz com nosso passado e aprender a amar a nós mesmos.

*Ramon P*



Pode ser assustador e desconfortável fazer as coisas de maneira diferente, mas esses sentimentos passarão com o tempo, e você perceberá os benefícios de se viver limpo.

*Jonnie*

Reproduzido com permissão da *Inside Connection Newsletter*, Califórnia, EUA



## Trocando os papéis

Ainda me lembro de quando percebi, pela primeira vez, que queria ser como o meu irmão mais velho. Tinha dez anos de idade na época, e o meu ídolo tinha quinze a mais. Eu era como a matéria prima disforme de uma escultura, pronta para ser moldada em algo diferente de mim. Uma vez minha mãe saiu da cidade, e passei o final de semana com ele. Descobri um mundo que nunca vira antes, em minha protegida existência. Eu seria inventado naquele final de semana, e tudo o que passei a fazer, nos anos seguintes, foi resultado direto daquele acontecimento.

Ele vivia em um pequeno apartamento de um quarto, repleto de garrafas de cerveja e revistas pornográficas. Para mim, era o paraíso. Ele e seus amigos fumavam charutos, bebiam cerveja e aspiravam algo parecido com açúcar. Riam historicamente e se divertiam bastante. Eu queria desesperadamente sentir aquilo, por isso, sempre que conseguia, me esgueirava até o banheiro e bebia uma cerveja. A euforia que senti junto com eles foi talvez a primeira experiência que me deu a sensação de pertencer. Dali por diante, meu propósito passou a ser imitar meu irmão e recriar aquela sensação. Consegui meu intento usando drogas, para modificar a maneira como me sentia.

Após alguns anos apresentando esse comportamento e problemas com a autoridade juvenil local, minha mãe resolveu que nos mudaríamos para outro estado. Não tinha mais o meu irmão para me espelhar, nem amigos para substituir meu herói. Assim, fiz o que já se tornara natural para mim: usar. Em pouco tempo, estava cheio de amigos, e freqüentava festas nos finais de semana, assim como o meu irmão. Logo, os finais de semana transformaram-se em dias da semana, e

fui perdendo a sensação de euforia que um dia experimentara. Sentia falta do meu irmão, meu herói, mas passaram-se anos antes que nos encontrássemos novamente.

Quando ele veio para o estado do Óregon, para onde tínhamos nos mudado, não foi como visita. Não tinha mais para onde ir. Estava fragilizado, e os anos não haviam sido bons para ele. Eu estava usando drogas todos os dias, e fiquei ansioso para me divertir com ele de novo, mas alguma coisa tinha mudado. Os anos de abuso haviam-no adoecido, e ele não conseguia mais funcionar com o uso de drogas. Porém, isso não impedia que continuasse sendo o meu herói. Usava até ficar inconsciente. Muitas vezes, ele se urinava, e sempre me envergonhava quando usava. Para mim, era fácil zombar dele, para não precisar olhar para mim mesmo e perceber o que me tornara. Demiti-o do posto de ídolo, tão rápido quanto o promovera, anos antes.

Ver meu irmão naquele estado deplorável me dava uma visão do meu próprio futuro. Precisava parar mas não sabia como, e fui ficando desesperado. Minha condição mental e física estava se deteriorando rapidamente. Finalmente, a dor de ficar naquele estado foi maior do que o medo da mudança, e então procurei ajuda.

Após um período de abstinência, minha vida começou a mudar. Passei a me respeitar e desfrutar de dignidade e integridade. Porém, meu irmão continuou a se abusar, e quase morreu mais de uma vez. Queria ajudá-lo, mas sabia que ele tinha que querer se ajudar.

Depois de estar limpo há três anos, meu irmão começou a perceber a mudança que a recuperação me trouxera, e passou a querer aquilo para ele também. Tentou parar por diversas vezes, mas não teve sucesso. Por fim, dei-lhe o número de uma instituição de tratamento, e disse-lhe que, se quisesse ficar limpo, eu atravessaria o inferno com ele, mas que, se quisesse usar, teria que atravessá-lo sozinho. Para minha surpresa e alegria, ele parou, e está em recuperação até hoje.

Meu irmão me diz, todos os dias, que me admira e que eu sou o seu herói. Por mais que deseje levar a fama, sei

que não sou nenhum herói. O programa de Narcóticos Anônimos é que foi responsável pela nova postura do meu irmão, de gratidão e esperança. Foi a vida que NA me deu que o atraiu para a recuperação.

*Neal P, Óregon, EUA*

## Cuidado: entrada ampla

O caminho da adicção era amplo e vibrante, repleto de desejo e fantasia. Mas a adicção ativa é como um funil: a entrada é larga, e a saída é estreita.

Era assim a minha ativa. Depois que entrei, tornou-se quase impossível sair. Minha melhor amiga tornou-se a pior inimiga: uma doença progressiva e fatal. Nunca pensara em parar de usar; porém, com o passar do tempo, minha vida ficou totalmente confinada a esse inferno de desespero, loucura e desejo de parar de sofrer – mas não conseguia escapar dele.

Narcóticos Anônimos entrou na minha vida quando me encontrava no auge do desespero. Hoje, posso entender que Deus tinha um propósito para a minha vida incontrolável. Hoje, posso dizer com enorme alegria que a esperança que eu sentia era Deus se manifestando através da Irmandade de Narcóticos Anônimos, onde um adicto ajuda o outro, em um caminho longo mas simples – o caminho da recuperação. Os homens e mulheres de NA me ensinaram – e continuam ensinando – que sempre posso ter esperança.

*Louis B, Carolina, Porto Rico*

# Cartas dos leitores

## Quem está faltando chegar?

Escrevo em resposta ao artigo intitulado "Quem Está Faltando Chegar às Nossas Reuniões e Por Quê?" (outubro de 2006). Penso que este é um tema fundamental, e fico feliz porque os Serviços Mundiais de NA reconhecem a sua importância.

Fiquei limpa aos dezoito anos. Não acreditava que adictos da minha idade estivessem em recuperação, e menos ainda que ficassem limpos, mas a literatura de NA dirigia-se diretamente a mim, quando estava tomada por esses pensamentos. Parecia que NA entendia a minha dificuldade. Existe um folheto informativo chamado Juventude e Recuperação, que muito me ajudou. Quando concluí o tratamento e passei a freqüentar as reuniões regulares, encontrei diversos adictos em recuperação com a minha idade. Ficamos juntos, e essa foi uma das principais razões por estar limpa hoje. Havia muitos jovens que freqüentavam o meu grupo de escolha, e os companheiros com maior tempo limpo do que nós nos orientavam.

Se a doença da adicção não discrimina, a recuperação também não deveria. Espero podermos nos livrar das atitudes condescendentes em relação às pessoas que não sejam exatamente como nós. Por diversas vezes, vi adictos saírem das salas para nunca mais voltar, por causa disso. Em NA, cada adicto limpo é um milagre. Precisamos enxergar nossas semelhanças, e não as diferenças.

Acredito que precisamos nos empenhar muito mais na elaboração de nova literatura, reuniões e informações, porque nosso propósito primordial é levar a mensagem ao adicto que ainda sofre, "independentemente da idade, raça, identidade sexual, crença, religião ou falta de religião". (Texto Básico, pág. 10) Existem adictos, lá fora, que ainda não chegaram às nossas reuniões; se nos unirmos, poderemos levar a mensagem até eles também.

Sasha O, Indiana, EUA

## Texto Básico em tamanho real

Disse à minha namorada que gostaria de vestir o Texto Básico no Halloween, e algumas semanas depois ela apareceu com o modelo. Eu o vesti durante o evento de Halloween da minha área, e todos adoraram. Desde então, decidimos partilhá-lo com a irmandade, e temos ido a diversas convenções e aniversários, para que as pessoas vejam, abracem e assinem o Texto Básico em tamanho real. Temos muita alegria em compartilhá-lo com os outros. É uma das nossas maneiras de praticar o Décimo Segundo Passo. Espero que gostem das fotografias – e, nunca se sabe, podemos aparecer em alguma convenção perto de vocês!

Val B e Pamela W, Virgínia, EUA



## Oitenta e quatro dias

Meu nome é Ron, e sou um adicto. Estou limpo há algum tempo, na prisão de Nova Iorque. Recebo a *The NA Way Magazine* há dezoito meses. Todas as edições me tocaram de uma forma ou de outra, mas a revista de outubro de 2006 fez mais do que isso: levou-me às lágrimas.

Encontrava-me devastado, espiritual e mentalmente, por estar preso. Estava limpo, mas não passava disso. Foi então que li a história do Habib, e chorei feito criança. Lá estava eu, sentindo pena de mim, achando que a vida tinha acabado porque, ao sair daqui, seria para sempre um "ex-presidiário". A mensagem do Habib me tocou profundamente. Somente aquele adicto, do outro lado do mundo, conseguiu de mim algo inédito. Fiquei de joelhos e agradei ao meu poder superior pela vida que tenho hoje, e pela que terei quando sair da prisão.

Queria poder agradecer ao Habib por me salvar mental e espiritualmente. Agradeço à *NA Way* por publicar a sua mensagem. Jamais esquecerei um adicto chamado Habib.

Ron J, Nova Iorque, EUA

# Vejam só!

Convidamos as comunidades de NA a nos enviarem fotografias de seus locais de reunião. Principalmente, fotos onde apareça o formato da reunião, a literatura de recuperação, posters, copinhos de café sujos, etc — qualquer detalhe que torne o local “habitado”. Desculpe, mas não podemos publicar fotos em que apareçam membros de NA. Fale do seu grupo, nome, localização e cidade, há quanto tempo ele funciona, e qual é o seu formato de reunião (de partilhas, participação, etc).

## Selamat dating ke NA di Bali\*



Estas fotos foram tiradas em junho de 2006, durante a Sexta Convenção Anual de NA, realizada na província de Seminyak em Bali, na Indonésia.

Esta reunião acontece às segundas-feiras à noite na Praia Padang Padang, na ilha de Bali, Indonésia. Para chegar até a praia, é preciso caminhar por uma caverna na rocha mal iluminada. É uma grande aventura! O grupo é freqüentado por três ou quatro membros regulares e diversos visitantes de todo o mundo. O formato consiste da leitura diária do Só por Hoje e partilhas livres. Como podem ver, é uma reunião à luz de velas na praia. Barcos de pescadores pontilham o horizonte com sua seqüência de luzes intensas. O clima é perfeito! Ah, estou pronto para voltar lá!

A reunião de quinta-feira à noite em Bali é realizada semanalmente em um lugar chamado Ruko, uma espécie de clubhouse voltado para a recuperação. É um grupo de estudo de passos, com dez a vinte e cinco presenças, dependendo dos visitantes. Na noite em que fui à reunião, havia muitas outras pessoas ali que tinham ido para a convenção de Bali. À direita está um cartaz com os Doze Passos de NA em Bahasa-Indonésio.

*Charlie Q e Sharon Q, Havaí, EUA*



\*Bem-vindo a NA em Bali



# Você sabia?

A Irmandade de Narcóticos Anônimos já evoluiu bastante, desde os seus primórdios, em 1953. Crescemos, daquela primeira reunião em Sun Valley, Califórnia, EUA, para mais de 40.000 reuniões semanais, realizadas em 125 países do mundo todo. Nossa trajetória é rica em diversidade, e desejamos partilhar os dados históricos com vocês, tanto os pouco conhecidos como os amplamente divulgados. Se souber de algum fato histórico interessante, envie-o para o e-mail [naway@na.org](mailto:naway@na.org) ou para o seguinte endereço: NAWS, Attn: *The NA Way Magazine*, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409, EUA.

Você sabia



que a Área Egípcia foi formada em 2002, e que seu subcomitê de H&I visita três instituições penais, inclusive uma carceragem feminina, desde setembro de 2006?

Você sabia



que o primeiro grupo de NA em Israel teve início em Tel Aviv em 1984? Hoje, existem cerca de 250 reuniões semanais em mais de trinta cidades israelenses.

Você sabia



que a França possui um total de setenta e seis reuniões por semana, sendo quarenta e uma realizadas em Paris? No início de outubro de 2006, mais de 520 membros de NA celebraram a décima convenção bilíngüe da França em Chinagora, perto de Paris.

Você sabia



que companheiros de NA da Bielorrússia, Croácia, Alemanha, Hungria, Letônia, Lituânia, Eslovênia e do Reino Unido se juntaram aos membros da Região da Polônia na convenção de Cracóvia, em maio de 2006?

Você sabia



que existem dois links para NA Suíça no site [www.na.org](http://www.na.org)? Um é para o sul do país, de idioma italiano, e o outro é um portal multilíngüe para os websites das áreas suíças de língua alemã, francesa e italiana.

Você sabia



que a Espanha, onde será realizada a trigésima terceira convenção mundial de NA em setembro de 2009, tem oito áreas com aproximadamente setenta e dois grupos, com 119 reuniões semanais?

Você sabia



que em junho de 2006, cerca de 200 membros participaram da quarta Convenção da Área do Norte da Grécia, realizada em um local de camping em Halkidiki, no Mar Egeu?

Você sabia



que a Ferramenta de Planejamento da Área foi traduzida para o sueco, e que os membros da Região Suécia realizaram oficinas para aprender sobre a utilização desse novo recurso?

Você sabia



que o website da Região de Língua Alemã ([www.narcotics-anonymous.de](http://www.narcotics-anonymous.de)) contém agora uma nova seção com informações históricas sobre a região, e uma coleção de cartazes e imagens gráficas ilustrando a sua história? Basta clicar no link "Grafiken".

Você sabia



que em 2006 o logotipo de NA apareceu pela primeira vez na televisão da Turquia? Um cartaz de NA e o logotipo da irmandade foram apresentados durante o noticiário de TV, enquanto dois membros de NA turcos prestavam informações pelo telefone.

Você sabia



que a quinta Convenção Húngara foi realizada em Szeged em agosto de 2006, e que existem duas linhas de ajuda de NA no país, uma em Pecs e a outra em Budapeste?

Você sabia



que as informações para esta coluna foram recolhidas dos relatórios regionais apresentados em julho de 2006 durante a Reunião dos Delegados Europeus, no Porto, em Portugal?

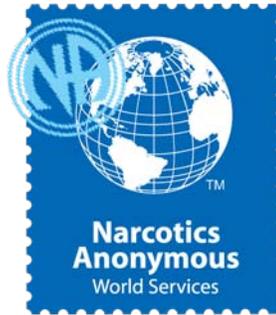








# Relações públicas



## NA não tem opinião sobre questões alheias

Ou será que temos?

Muitas vezes, profissionais da área de saúde e tratamento dizem que Narcóticos Anônimos não recebe bem os adictos que tomam medicação psiquiátrica prescrita ou substitutiva de drogas como parte da sua terapia. Os Serviços Mundiais de NA geralmente respondem com citações das nossas tradições, tais como: "NA não tem opinião sobre questões alheias. Não tomamos partido. Não fazemos recomendações". Entretanto, os profissionais continuam revidando: "Não é isso que os membros de NA dizem aos nossos clientes". Quando os membros partilham sua opinião pessoal, a reputação de NA pode sair afetada.

## Medicação

Como pode NA ser um programa de recuperação viável e de credibilidade, quando os membros declaram suas opiniões pessoais como se fossem as da irmandade? Todos nós já soubemos de companheiros, em nossas reuniões, que expressaram sua visão a outros adictos que tomavam medicação psiquiátrica prescrita ou para condições físicas tais como câncer, e nós mesmos já podemos ter feito isso alguma vez! Precisamos entender, contudo, que quando partilhamos nosso ponto de vista, ele poderá ser percebido como a posição de NA a respeito do assunto. Apesar de ninguém, evidentemente, ter a intenção de prejudicar a irmandade, precisamos compreender que, quando emitimos nossa opinião, podemos afetar NA como um todo. Podemos atingir sua reputação, fazendo com que os profissionais deixem de encaminhar adictos para as salas.

No Manual de Relações Públicas, dizemos claramente que "os servidores de confiança podem ensinar aos membros de NA que é inadequado interferir na medicação prescrita aos companheiros pelos profissionais de saúde". (pág. 77) No Texto Básico, diz ainda que NA não possui "psiquiatras, médicos, advogados ou conselheiros. O nosso programa funciona através da ajuda de um adicto a outro. Se empregássemos profissionais em grupos de NA, destruiríamos a nossa unidade". (pág. 77)

Os Serviços Mundiais de NA ouvem declarações de profissionais o tempo todo, e muitas vezes ficamos nos perguntando o que terá acontecido com a nossa Décima Tradição, que diz: "Narcóticos Anônimos não tem opinião sobre questões alheias; portanto, o nome de NA nunca deverá aparecer em controvérsias públicas". (Texto Básico, pág. 79)

## Substituição de drogas

De acordo com a nossa Terceira Tradição, "O único requisito para ser membro é o desejo de parar de usar". Quem somos nós para julgar a qualidade ou autenticidade do desejo de outro membro? O adicto que participa de um programa de substituição de drogas demonstra seu desejo de parar de usar, ao frequentar as reuniões de NA. O

ensaio do Texto Básico sobre a Terceira Tradição diz: "Todas as pessoas adictas são bem-vindas e iguais para obter o alívio que procuram da sua adicção". (pág. 70) Como é que nós, enquanto membros, recebemos esses adictos? De que forma demonstramos que todos são iguais?

O Manual de Relações Públicas diz ainda que "Não podemos avaliar o desejo de uma pessoa de ficar limpa... NA não tem opinião sobre terapias de substituição de drogas". (pág. 67) Os membros, individualmente, podem partilhar em NA a sua recuperação e liberdade, de forma atrativa. Isso falará mais alto a um adicto submetido a uma terapia de substituição de drogas do que o seu julgamento ou condenação. Afinal, o importante é levar a mensagem de recuperação. Também é fundamental ressaltar que esse tipo de partilha tem mais chances de fazer com que os profissionais considerem o programa de NA uma boa opção para encaminhar seus clientes adictos.

Como podemos ajudar nossos membros a compreender a Décima Tradição? Como podemos receber e acolher os adictos que tomam medicações? Temos um livreto, chamado Em Tempos de Doença, para apoiar esses companheiros, e as tradições para orientar nossos serviços.

Como podemos apresentar o nosso programa de recuperação aos profissionais de uma maneira uniforme e positiva? A sua boa vontade em relação a nós às vezes é ameaçada pelas atitudes de membros de NA que manifestam sua opinião como se fosse a da irmandade. Devemos trabalhar em conjunto - seguir as tradições, ler literatura de recuperação, promover dias de aprendizado - para ajudar a concretizar nossa tradição, que diz que "NA não tem opinião sobre questões alheias".

## Atividades de relações públicas dos Serviços Mundiais de NA

Já se encontra disponível o Manual de Relações Públicas, incluindo a Ferramenta de Planejamento da Área. O manual poderá ser adquirido e visualizado no site [www.na.org](http://www.na.org). Os capítulos contendo recursos adicionais ainda estão em desenvolvimento, e esperamos que estejam prontos ao final do primeiro trimestre de 2007. Verifiquem nosso website para novas informações.

## Conferências e eventos

Os Serviços Mundiais de Narcóticos Anônimos participaram de diversas conferências. Apresentamos informações sobre NA durante a World Therapeutic Communities Conference (conferência mundial das comunidades terapêuticas), realizada na cidade de Nova Iorque/EUA, em agosto de 2006. Os profissionais de comunidades terapêuticas começaram a apreciar NA e encaminhar adictos para nós.

Em setembro viajamos a Edimburgo, na Escócia, para participar da conferência anual do International Council on Addictions and Alcohol (conselho internacional de adições e álcool). Durante o evento, interagimos com pessoas da área de tratamento e pesquisa, bem como autoridades governamentais. Os ministros da saúde da Finlândia, México e Romênia declararam-se favoráveis a NA para os adictos de seus países, desejando que a irmandade esteja disponível em suas localidades e idiomas.

Além disso, o NAWs participou das festividades de abertura do Mês da Recuperação em Washington DC/EUA, em setembro. Durante todo o ano, assistimos às suas reuniões de planejamento com parceiros, na qualidade de recurso comunitário nacional.

Assistimos ao Cape Cod Symposium em Hyannis, Massachusetts/EUA. Trata-se de uma conferência para profissionais de tratamento do nordeste dos EUA. Foi gratificante ver o entusiasmo dos presentes com a nossa participação, e o interesse pela nossa literatura de recuperação para seus clientes.

Encerramos o mês de setembro na International Chemical Dependency Nurses' Conference (conferência de enfermagem para dependência química). Foi nossa primeira interação com esse segmento da área de saúde, que manifestou seu apreço pela nossa participação. Tivemos a oportunidade de esclarecer conceitos equivocados que tinham a respeito de NA, e mostrar a eles nossa vasta literatura de recuperação.

## Parcerias com as comunidades de NA

Durante as sessões de relações públicas realizadas na WSC 2006, debatemos nosso desejo de estabelecer parcerias com comitês de área e regiões, em eventos de relações públicas. Acreditamos ser esta atividade um reflexo direto da Declaração de Visão: "que as comunidades de NA de todo o mundo e os Serviços Mundiais de NA trabalhem juntos, em espírito de unidade e cooperação, para levar a mensagem de recuperação".

O NAWs costuma participar de eventos nacionais e internacionais, mas existem diversas conferências que precisam do suporte de membros locais de NA para prestar informações aos profissionais e divulgar nossa literatura de recuperação. Relações de cooperação desse tipo nos aproximam do cumprimento da nossa visão, quando deseja que "todos os adictos do mundo possam vivenciar nossa mensagem em seu idioma e cultura, e que tenham a oportunidade de encontrar uma nova maneira de viver".

Recentemente, o NAWs trabalhou em parceria com a Região Tejas Bluebonnet e diversas áreas em dois eventos. A Região da Virgínia também participou de uma conferência profissional em outubro de 2006, juntamente com o NAWs.

● ● ● ● ● ● ● ● ● ●  
*Ainda estamos aceitando propostas de nomes para a coluna de RP. Qual a melhor descrição para esta troca impressa de informações e experiências? Envie sugestões para o e-mail [naway@na.org](mailto:naway@na.org); para o fax +1.818.700.0700 a/c NA Way, ou pelo correio, para: NA Way-PR column; Box 9999; Van Nuys, CA 91409, EUA. Continuaremos aceitando idéias de nomes até o dia 31 de dezembro de 2006.*

**Quero apenas agradecer a vocês pelo programa. Salvou a minha vida em diversos aspectos. Participo de tratamento para jovens. As reuniões são boas, e tenho bastante orgulho em dizer que fiquei limpo no programa. Quando sair, irei divulgar a mensagem de NA. Tenho quatorze anos, noventa e um dias limpo, e fico feliz por estar limpo na minha idade.**

*Josh G, Arizona, EUA*

# Informe sobre o Projeto do Texto Básico

## Você está participando?

Esta é a última edição da *NA Way* publicada antes do final do prazo para revisão e comentários da Sexta Edição do Texto Básico – portanto, esta é a nossa oportunidade derradeira para convocá-los para a revisão da minuta. Os comentários deverão ser enviados até o dia 28 de fevereiro de 2007. Para receber uma cópia impressa da minuta ou instruções para o *download* da versão eletrônica, escreva para

NA World Services  
19737 Nordhoff Place  
Chatsworth, CA 91311, EUA

ou acesse o site a seguir, para se inscrever on-line: [www.na.org/conference/bt](http://www.na.org/conference/bt).

Milhares de companheiros já se cadastraram! Até o final de outubro de 2006, já tínhamos postado mais de 3100 cópias impressas, e mais de 2100 versões eletrônicas haviam sido baixadas. Começamos a receber os comentários, e o grupo de trabalho dedicado ao projeto está revisando todas as sugestões e preparando suas recomendações.

Muitos companheiros escreveram para manifestar seu apoio à diversidade da coletânea, ao caráter internacional e à variedade de experiências de recuperação, entre outras coisas. Recebemos diversas idéias para melhorar o texto, mas, de uma forma geral, os comentários foram bastante positivos.

## O projeto

Recebemos ainda algumas chamadas e e-mails pedindo esclarecimentos sobre o projeto em si. Alguns de vocês questionaram a origem do trabalho, como ele surgiu, e os nossos procedimentos e critérios para inclusão de material na coletânea. Não temos espaço aqui para responder a todas as dúvidas levantadas, mas podemos fazer um breve histórico do trabalho. Maiores informações poderão ser encontradas on-line, no endereço [www.na.org/conference/bt](http://www.na.org/conference/bt).

O projeto começou a ser alinhavado há muitos anos. O trabalho de revisão teve início após uma moção aprovada na Conferência Mundial de Serviço de 2004. A moção foi incluída no *Relatório da Agenda da Conferência*, publicado em novembro de 2003 (em dezembro, no caso das traduções para outros idiomas), e foi então discutida em toda a irmandade. Porém, a sua aprovação não significou apenas o início deste projeto; representou o fim de um período de seis anos de avaliação e estudos. Durante esse tempo, formamos um grupo de trabalho e elaboramos um plano de revisão de literatura, realizamos duas pesquisas de opinião na irmandade, promovemos diversos debates e publicamos relatórios no *NAWS News* e em outros periódicos da conferência. Desde que o trabalho de revisão teve início, temos utilizado também a *The NA Way* e a Internet para divulgar notícias atualizadas. Mesmo assim, existem companheiros que só agora ouviram falar do projeto do Texto Básico. Uma das dificuldades mais antigas que enfrentamos no serviço de NA, em todos os níveis, é a comunicação. É um desafio constante e que transcende qualquer trabalho específico, mas esperamos que as milhares de solicitações e minutas baixadas da Internet signifiquem que alcançamos algum progresso neste aspecto.

## O processo

Conseguimos melhorar a comunicação dentro do grupo de trabalho em si, elaborando uma base de dados on-line para os colaboradores registrarem sua avaliação das histórias (tanto das novas como das já publicadas anteriormente). Todos os relatos pessoais recebidos passaram pelo mesmo processo de análise, que envolveu, em determinado estágio, critérios tais como conteúdo de recuperação, qualidade,



estilo e sua unidade em relação ao trabalho como um todo. O procedimento foi “cego”, o que significa que os textos recebidos foram analisados de forma anônima, e que, se um membro do grupo de trabalho reconhecesse a identidade do escritor, poderia declinar a sua avaliação. As histórias pessoais existentes também foram priorizadas pelo grupo de trabalho e membros do quadro mundial, juntamente com os novos textos, seguindo os mesmos critérios. Queríamos preservar alguns dos relatos existentes devido ao seu valor histórico, sem contudo sacrificar a qualidade. Como devem imaginar, algumas decisões foram extremamente difíceis. Mas temos certeza que fizemos o melhor para avaliar todas as peças de forma justa e a objetiva.

Ingressamos agora em uma nova etapa do desafio. Estamos tentando conseguir textos para suprir as lacunas da coletânea. Seria desejável, por exemplo, incluir alguma coisa da Índia, do Irã ou do Leste Europeu, para citar apenas alguns dos lugares dos quais carecemos de material. Ao mesmo tempo, estamos começando a receber os comentários da irmandade a respeito da minuta. Ler tudo, compilar os textos e tomar decisões são tarefas muito interessantes, porém extenuantes. Esperamos que vocês dificultem ainda mais o nosso trabalho, enviando um monte de idéias novas.

❖ Estamos esperando pelos seus comentários ❖

---

---

## Assine hoje mesmo!

Subs (em inglês, “subs”, abreviatura de submarines/submarinos e de subscriptions/assinaturas) não servem apenas para se andar debaixo d’água! Sua e-sub (assinatura eletrônica) será enviada diretamente para sua caixa de e-mail, totalmente a cores! Você poderá receber a versão eletrônica no formato escolhido\* (HTML ou PDF), economizando custos de impressão e postagem. Solicite sua assinatura eletrônica no site.

[http://portaltools.na.org/  
portaltools/subscriptions](http://portaltools.na.org/portaltools/subscriptions)

### Envio de material para publicação:

por e-mail: [de@na.org](mailto:de@na.org)  
por correio: *The NA Way Magazine*  
PO Box 9999  
Van Nuys, CA 91409, EUA  
por fax: +1.818.700.0700

\* Válido apenas para a versão em inglês.



Acesse

[www.na.org/discussion\\_boards.htm](http://www.na.org/discussion_boards.htm) para saber as informações mais recentes a respeito das Discussões Temáticas da Irmandade, e participe dos Fóruns Eletrônicos de Discussão On-line!

Há modelos de sessão para ajudar na facilitação das discussões, e formulários eletrônicos para o encaminhamento das informações; ambos encontram-se disponíveis no endereço [www.na.org](http://www.na.org). Essas ferramentas são atualizadas constantemente, por isso pedimos que acessem o site para obter novas informações.

*O que parece mais evidente é que os líderes são formados através do suporte e monitoramento dos outros companheiros.*

*Mande sua experiência com a formação de lideranças, e diga-nos a sua opinião a respeito das estratégias de liderança apresentadas.*

# 2006 – 2008

## Discussões Temáticas da Irmandade

### Como identificar, formar e dar suporte aos líderes?

Como é o do conhecimento de muitos, passamos os últimos dois anos discutindo a liderança em Narcóticos Anônimos. Os serviços mundiais também debateram com a irmandade, inúmeras vezes, sobre formas de estímulo e desenvolvimento de lideranças, e demos continuidade a essas conversas na Conferência Mundial de Serviço, juntamente com os delegados. Recebemos sugestões valiosas, e estamos estruturando métodos mais sistemáticos de incentivo à liderança em Narcóticos Anônimos.

Muitos de nós já estimulamos algum tipo de treinamento e monitoramento. A “formação de lideranças” é simplesmente um meio de integrar essas práticas ao funcionamento do serviço da irmandade. Seguem algumas idéias de como poderia se dar a formação de lideranças em Narcóticos Anônimos, sabendo que só nos cabe aqui oferecer sugestões. Precisamos de exemplos reais que ilustrem a forma como vocês monitoram os companheiros em sua área ou região, em seu grupo de escolha, e mesmo seus afilhados

### Formação de Lideranças

**Treinamento:** esta iniciativa ofereceria aos membros sessões de treinamento como facilitadores, objetivando a realização de discussões produtivas e o incentivo à participação nas discussões do serviço.

**Identificação e desenvolvimento de lideranças:** esse método não apenas delegaria para os membros locais a responsabilidade de encontrar líderes em suas comunidades de NA, mas também incentivaria iniciativas de ensino e monitoramento em toda a estrutura de serviço. Criaria, ainda, oportunidades de envolvimento para as pessoas, sendo uma forma de seleção de servidores de confiança qualificados para cada tarefa específica.

**Ferramentas de comunicação:** esta iniciativa pretende aperfeiçoar nossos meios de comunicação. Podemos oferecer instrumentos para ajudar os companheiros a compartilhar suas práticas de sucesso. Também possibilitaria a identificação e formatação das informações mais necessárias.

**Treinamento de multiplicadores:** estratégia que ajudaria os companheiros a trabalharem em conjunto para ensinar liderança, facilitação e habilidade de comunicação.

Sabemos que só é possível progredir através da nossa parceria com os delegados regionais, e pretendemos oferecer apoio e ferramentas aos DRs, para que comecem a implementar essas medidas. O suporte aos líderes de NA requer que todos nós comecemos a nos ver como mentores, treinadores e professores. Afinal, uma das metas da liderança eficaz é incentivar e apoiar outros líderes. Queremos saber como você ensina e monitora outros companheiros de Narcóticos Anônimos.



# CALENDÁRIO

Incentivamos os grupos e corpos de serviço de NA a publicarem seus eventos na *The NA Way Magazine* e no calendário de eventos on-line. Para encaminhar as informações sobre o seu evento, basta clicar no link "na events" no endereço [www.na.org](http://www.na.org) e seguir as instruções. (Quem não tiver acesso à Internet poderá enviar os dados através do fax +1.818.700.0700, a/c *NA Way*; pelo telefone +1.818.773.9999 ramal 179; ou por correio, para o endereço: *The NA Way Magazine*; Box 9999; Van Nuys, CA 91409 USA.) Utilizamos o calendário on-line para gerar o Calendário da *NA Way*, mas somente publicamos na revista eventos de múltiplos dias, e os que ocorrem entre as datas das edições. A revista é produzida cerca de três meses antes da sua publicação, e costuma ser distribuída até a primeira semana do mês de referência. Para que seu evento seja incluído na *The NA Way Magazine*, pedimos que envie as informações de acordo com o cronograma abaixo. Para saber maiores detalhes dos eventos, acesse [www.na.org](http://www.na.org).

Edição	Enviar informações até o dia
Janeiro	5 de outubro
Abril	5 de janeiro
Julho	5 de abril
Outubro	5 de julho

Para eventos realizados no período abaixo
segunda semana de janeiro até a primeira semana de abril
segunda semana de abril até a primeira semana de julho
segunda semana de julho até a primeira semana de outubro
segunda semana de outubro até a primeira semana de janeiro

## Argentina

**Santa Fé** 23-25 de fevereiro; IV Convenção da Área Rosario; Hotel Majestic, Rosario; reservas de hotel: 0341.4405872 ou 4482922; informações sobre o evento: 0341.4385502, 0341.156099055

## Austrália

**New South Wales** 2-4 de fevereiro; XX Convenção da Área Far North; Byron Bay Arts and Convention Centre, Byron Bay; correspondência: Far North Coast; Box 495; Byron Bay, NSW; Austrália

## Canadá

**Quebec** 2-4 de março; XI Convenção da Juventude; Radisson Inn, Laval; reservas de hotel: 800.333.3333; informações sobre o evento: 514.347.3173, 450.669.4183; prazo para recebimento de fitas: 15 de dezembro; correspondência: Quebec Region; 4590 d'Orleans Suite 212; Montreal, Quebec; Canadá H1X 2K4; [www.naquebec.org/cjna-ycna](http://www.naquebec.org/cjna-ycna)

## Filipinas

**Província de Benguet, Ilha Luzon** 26-28 de janeiro; XII Convenção Regional das Filipinas; Teacher's Camp, Baguio City; reservas de hotel: 63.74.4426032; informações sobre o evento: 63.920.9037656; inscrições: 63.918.9100583; informações sobre fitas de oradores: 63.917.9477345; prazo para recebimento de fitas: 22 de janeiro; [www.napilipinas.org](http://www.napilipinas.org)

## Índia

**Maharashtra** 11-13 de janeiro; XIII Convenção da Área Bombay de NA; St Mary's Villa, Khandala; [www.nabombay.org](http://www.nabombay.org)

## México

**Cidade do México** 8-11 de março; X Convenção da Região México; Hotel Real del Sur, Ciudad de México; informações sobre o evento: [coordinadora@namexico.org.mx](mailto:coordinadora@namexico.org.mx); correspondência: Región México; Durango 11A Despacho 3; Col Roma; CP 06700; México DF; [www.namexico.org.mx](http://www.namexico.org.mx)

## Nepal

**Himalaia** 16-18 de março; II Convenção Regional do Nepal; Nagarkot, Kathmandu; informações sobre o evento: 977.1.4351870

## Nicarágua

**Manágua** 23-25 de março; Primeira Convenção Regional da Nicarágua; Hotel Ticomo, Manágua; reservas de hotel: 505.26.50210; informações sobre o evento: 505.88.22969, 505.88.23103; inscrições: 505.87.71769

## Estados Unidos

**Alabama** 19-21 de janeiro; X Enfim Livre; Governor's House Hotel and Conference Quality Inn, Montgomery; reservas de hotel: 866.535.5392; informações sobre o evento: 334.233.9337; inscrições: 334.239.1111; informações sobre fitas de oradores: 334.613.3985; [http://www.alnwflrscna.org/display\\_convention.php](http://www.alnwflrscna.org/display_convention.php)

**2)** 9-11 de março; X Convenção da Área Greater Mobile; Renaissance Riverview Plaza, Mobile; reservas de hotel: 866.749.6069; informações sobre o evento: 251.554.0121; inscrições: 251.604.2691; correspondência: Greater Mobile Area; Box 6566; Mobile, AL 36660, EUA

**Arkansas** 23-25 de fevereiro; XXIII Convenção da Área Texarkana; Clarion, Texarkana; reservas de hotel: 903.792.3222; informações sobre o evento: 903.791.1551, 870.773.2287

**Califórnia** 5-7 de janeiro; TAC VII (antiga Convenção das Três Áreas); Holiday Inn, Chico; reservas de hotel: 530.345.2491; [www.tac-convention.org](http://www.tac-convention.org)

**2)** 16-18 de fevereiro; XIV Convenção da Região Central Califórnia; Holiday Inn Select, Bakersfield; reservas de hotel: 661.323.1900; informações sobre o evento: 661.305.4367; inscrições: 805.925.445; [www.cccrca.org](http://www.cccrca.org)

**3)** 5-8 de abril; XXIX Convenção do Norte da Califórnia; Santa Clara Convention Center, Santa Clara; reservas de hotel: 408.748.7000; [www.norcalna.org](http://www.norcalna.org)

**4)** 6-8 de abril; Encontro da Primavera; Sheraton Gateway LAX, Los Angeles; reservas de hotel: 800.325.3535; informações sobre o evento: 626.483.4287, 626.378.9931; prazo para recebimento de fitas: 7 de janeiro; correspondência: Southern California Region; Box 954; Garden Grove, CA 92842, EUA; [www.todayna.org](http://www.todayna.org)

**Carolina do Norte** 23-25 de fevereiro; VI Liberdade Junto ao Mar; Sea Trail Resort and Conference Center, Sunset Beach; reservas de hotel: 800.624.6601; inscrições: 910.232.2428

**Carolina do Sul** 26-28 de janeiro; XXVII Convenção da Área Upper South Carolina; Holiday Inn, Greenville; reservas de hotel: 800.465.4329; informações sobre o evento: 864.421.4838, 864.277.8921; informações sobre fitas de oradores: 864.360.4726; correspondência: USCANA; Box 1372; Greenville, South Carolina 29601, EUA

**2)** 16-18 de fevereiro; Convenção Trabalho de Recuperação; The Westin Resort, Hilton Head Island; reservas de hotel: 800.937.8461; informações sobre o evento: 803.348.2916; inscrições: 803.920.7698; [www.recovery@work.com](http://www.recovery@work.com)

**Flórida** 30 de março-1 de abril; Convenção Latina do Sul da Flórida; Embassy Suites International Airport, Miami; reservas de hotel: 305.634.5000; [www.soflarscna.org/regactcal.htm](http://www.soflarscna.org/regactcal.htm)

**Geórgia** 5-7 de janeiro; XIX Paz em Recuperação; Marriott, Augusta; reservas de hotel: 866.316.5958; informações sobre o evento: 706.733.1790; inscrições: 706.533.9630

**2)** 22-25 de fevereiro; XXVI Convenção Regional da Geórgia; Atlanta Marriott Northwest, Atlanta; reservas de hotel: 800.228.9290; informações sobre o evento: 404.567.1263, 04.579.3002

**Idaho** 30 de março-1 de abril; XVIII Convenção da Região Southern Idaho; Red Lion Hotel, Idaho Falls; correspondência: Snake River Valley Area; Box 50154; Idaho Falls, ID 83405, EUA

**Illinois** 11-14 de janeiro; XIX Convenção da Região Chicagoland; Hyatt Regency Chicago; reservas de hotel: 312.565.1234; informações sobre o evento: 312.848.7343, 630.774.9853; www.chicagona.org

**2)** 2-4 de fevereiro; XVI Convenção da Área Rock River; Ramada Inn of South Beloit; reservas de hotel: 815.389.1812; informações sobre o evento: 815.721.7714; inscrições: 815.494.5102

**Indiana** 2-4 de março; XIV Convenção do Estado de Indiana; Marriott East, Indianápolis; reservas de hotel: 800.228.9290; informações sobre o evento: 765.759.0924; inscrições: 765.649.4873

**Kansas** 30 de março-1 de abril; XXIV Convenção da Região MidAmerica; Holiday Inn Holidome, Salina; reservas de hotel: 785.823.1739; www.marscna.net

**Kentucky** 19-21 de janeiro; XVII Convenção da Área Louisville; Marriott Downtown, Louisville; reservas de hotel: 800.533.0127; informações sobre o evento: 502.693.8670, 502.541.6176; inscrições: 502.819.1630; www.nalouisville.org

**Maryland** 13-15 de abril; XXI Convenção da Região Chesapeake and Potomac; Roland E Powell Convention Center, Ocean City; informações sobre o evento: 301.516.9078; inscrições: 301.785.3987; prazo para recebimento de fitas: 30 de dezembro; correspondência: South Potomac Area; Box 156; Oxon Hill, MD 20750, EUA; www.cprcna.org/21

**Massachusetts** 16-18 de fevereiro; XII Convenção da Área Boston; Marriott Boston Quincy, Quincy; reservas de hotel: 800.228.9290; informações sobre o evento: 508.653.2342; inscrições: 617.822.1495; www.newenglandna.org

**2)** 2-4 de março; XII Convenção da Região New England; Sturbridge Host Hotel, Sturbridge; reservas de hotel: 508.347.7393; informações sobre o evento: 401.727.4349; inscrições 508.230.3533; www.newenglandna.org

**Michigan** 2-4 de fevereiro; III Convenção da Área South Western Michigan; Radisson Plaza Hotel and Suites, Kalamazoo; reservas de hotel: 269.343.3333; informações sobre o evento: 269.267.6015, 269.598.3266; www.michigan-na.org

**2)** 5-8 de abril; XV Convenção das Áreas de Detroit; Hyatt Regency, Detroit; reservas de hotel: 313.593.1234; informações sobre o evento: 313.865.5203, 313.702.7749; prazo para recebimento de fitas: 15 de fevereiro; correspondência: Detroit Areas Convention of NA; Box 32603; Detroit, Michigan 48232, EUA; www.michigan-na.org/dacna/index.htm

**Minnesota** 13-15 de abril; XIV Convenção da Região Minnesota; Cragun's Conference and Golf Resort, Brainerd; reservas de hotel: 218.825.2700 ramal 8400; www.naminnnesota.org/mnnac/mnnac.htm

**Nebraska** 23-25 de fevereiro; Convenção Contatos Imediatos do Tipo Limpo; Best Western Settle Inn, Omaha; reservas de hotel: 402.431.1246; informações sobre o evento: 402.505.3370; www.eastern-nebraska-na.org

**Nevada** 1-4 de março; XXI Convenção da Área Southern Nevada; Palace Station Hotel and Casino, Las Vegas; reservas de hotel: 800.634.3101; informações sobre o evento: 702.505.1155; inscrições: 702.348.5059; www.snana.org/convention\_info.html

**Nova Iorque** 12-14 de janeiro; IV Convenção da Área Nassau; Hilton Long Island Huntington, Long Island; reservas de hotel: 631.845.1000; informações sobre o evento: 516.662.3456, 516.505.2680

**2)** 2-4 de fevereiro; IX Espírito de Amor; Holiday Inn, Waterloo; reservas de hotel: 800.465.4329; informações sobre o evento: 315.745.9338, 607.869.5503; www.inthespiritoflove.blogspot.com

**3)** 16-18 de fevereiro; Convenção Hispânica; Crowne Plaza Hotel, New York; reservas de hotel: 914.682.0050; informações sobre o evento: 718.496.2539, 718.367.1977; informações sobre fitas de oradores: 347.613.3275; www.metroareadehablahispana.com

**4)** 23-25 de fevereiro; Convenção da Área Rochester; Crowne Plaza Hotel, Rochester; reservas de hotel: 585.546.3450; informações sobre o evento: 585.226.6133, 585.288.8216

**Nova Jérsei** 30 de dezembro-1 de janeiro; Ano Novo da Área Bergen, XIII Convenção da Vida Nova; Berkeley Carteret, Asbury Park; reservas de hotel: 732.776.6700; informações sobre o evento: convention@bergenarea.org; www.bergenarea.org/subcommittees/convention

**2)** 19-21 de janeiro; Fórum da Zona Nordeste; Holiday Inn, Somerset; reservas de hotel: 732.356.1700; informações sobre o evento: 908.769.7051; www.nanj.org

**3)** 16-18 de fevereiro; IV Celebração da Recuperação; Sheraton Newark Airport, Newark; reservas de hotel: 800.325.3535; informações sobre o evento: 973.424.0752, 201.876.9133; inscrições: 973.242.5393

**Novo México** 15-18 de março; XVIII Convenção da Região Rio Grande; Marriott Pyramid North, Albuquerque; reservas de hotel: 800.228.9290; informações sobre o evento: 505.869.6574; inscrições: 505.332.4225; informações sobre fitas de oradores: 505.315.1188; prazo para recebimento de fitas: 5 de janeiro; correspondência: Rio Grande Region; RGRCA; Box 11472; Albuquerque, NM 87192, EUA; www.riograndena.org

**Ohio** 5-7 de janeiro; XVIII Convenção da Área Central Ohio; The Columbus Hotel, Columbus; reservas de hotel: 800.417.1057; informações sobre o evento: 614.476.2344, 614.638.5809

**2)** 2-4 de março; IV Convenção da Área Cleveland; Marriott Cleveland Airport, Cleveland; reservas de hotel: 800.228.9290; informações sobre o evento: 216.531.5069, 216.268.5460

**Oklahoma** 9-10 de dezembro; XI Retiro Espiritual Feminino e Jammie Party; Cushing; informações sobre o evento: 918.862.3147, 405.665.9938; wasc\_webmaster@cox.net

**Pensilvânia** 9-11 de fevereiro; Convenção e Conferência de Aprendizado da Região Mid Atlantic; Lancaster Host Resort and Conference Center, Lancaster; reservas de hotel: 717.299.5500; inscrições: 717.392.2796; www.MARSC.com

**Texas** 23-25 de fevereiro; X Círculo de Irmãs; DFW Marriott, Fort Worth; reservas de hotel: 972.929.8800; informações sobre o evento: 972.223.1094; www.circleofsisters.org

**2)** 6-8 de abril; XXII Convenção da Região Lone Star; Holiday Inn Select, Tyler; reservas de hotel: 903.561.5800; informações sobre o evento: 214.570.1900, 800.747.8972, randie@LSRNA.com; www.LSRNA.com

**Utah** 2-4 de março; XIV Convenção da Área Northern Utah; Marriott, Ogden; reservas de hotel: 800.627.7468; informações sobre o evento: 435.225.2876, 435.920.8050; www.nuana.org/nuacna.htm

**Virgínia** 12-14 de janeiro; XXV Convenção Anual da Virgínia; Richmond Convention Center and Richmond Marriott, Richmond; reservas de hotel: 800.228.9290; informações sobre o evento: 804.677.8064; inscrições 804.307.6936; www.thevrcc.com

**2)** 6-8 de abril; VII Convenção da Área Tidewater; Marriott Norfolk Waterside, Norfolk; reservas de hotel: 888.236.2427; informações sobre o evento: 757.966.5805, 757.503.1238; prazo para recebimento de fitas: 31 de dezembro; correspondência: Tidewater Area Service of Narcotics Anonymous; Box 2833; Norfolk, VA 23501, EUA

**Wisconsin** 23-25 de fevereiro; XII Convenção da Unidade de Greater Milwaukee; Four Points Sheraton, Milwaukee; reservas de hotel: 888.627.8390; informações sobre o evento: 414.526.7759, 414.383.2389; correspondência: Milwaukee Area and Inner City Area; GMUCNA; Box 511001; Milwaukee, WI 53203, EUA

**2)** 9-11 de março; VI Crescimento da Menina; Best Western-Airport, Milwaukee; reservas de hotel: 877.461.8547; informações sobre o evento: 414.839.3663; informações sobre fitas de oradores: 414.550.6632; prazo para recebimento de fitas: 31 de janeiro; correspondência: Little Girl Grows Up; 3343 N 8th; Milwaukee, WI 53206, EUA

## Próximos lançamentos

### Inglês Livreto Branco de NA- Linguagem Americana de Sinais ASL (DVD)

O livreto foi traduzido para o ASL com *closed caption*, e será lançado em breve.



### Conjunto de Cartazes com Novo Design Colorido

Os Doze Passos, Doze Tradições e Doze Conceitos em um círculo colorido com os trinta e quatro idiomas publicados por NA. Os cartazes serão atualizados todos os anos, à medida que novos idiomas forem publicados.

Item No. 9080 Preço: US\$ 18,00

### Russo

Texto Básico (Revisado)

### Анонимные Наркоманы

Item No. RU-1101 Preço: US\$ 9,70



### Sueco

Guia de Introdução  
a NA, Revisado

### En inledande guide till Anonyma Narkomaner Reviderad

Item No. SW-1200 Preço: US\$ 1,70



nossa mensagem

# ESPERANÇA

nossa promessa

# LIBERDADE

[www.na.org](http://www.na.org)

San Antonio, Texas

## WCNA-32

30 DE AGOSTO—2 DE SETEMBRO 2007

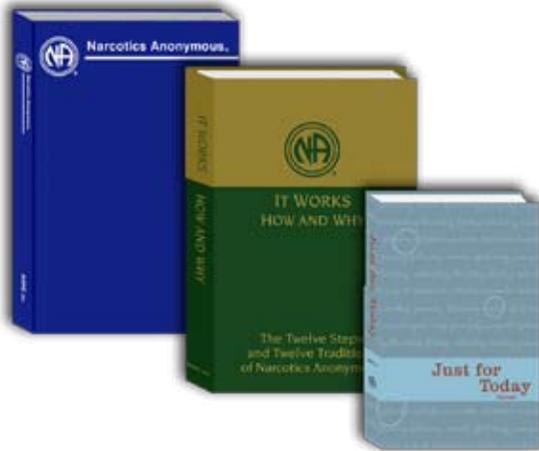
- ✓ INSCREVA-SE ON-LINE
- ✓ RESERVE SEU QUARTO DE HOTEL
- ✓ RESERVE SUA PASSAGEM AÉREA
- ✓ ENVIE SUA FITA OU RECOMENDAÇÃO DE ORADOR PARA A CONVENÇÃO
- ✓ OFEREÇA-SE PARA PRESTAR SERVIÇO:
  - ☞ DE AVALIAÇÃO DE FITAS DE ORADORES
  - ☞ COMO VOLUNTÁRIO DURANTE A CONVENÇÃO

**ACESSE**  
**[www.na.org](http://www.na.org)**

# NOVOS PRODUTOS DO WSO

## Inglês

### Livros de Bolso



### Texto Básico

Assim como a versão de capa dura, este Texto Básico em brochura, medindo 8,90 x 14,00 cm, foi projetado para caber facilmente em seu bolso ou na bolsa.

Item No. 1106 Preço: US\$ 10,00

### *Isto Resulta: Como e Porque*

Esta adaptação também faz parte da coleção de bolso, apresentando uma bela capa dura. O livro, medindo 7,00 x 10,20 cm, vem acompanhado de uma prática lente de aumento.

Item No. 1144 Preço: US\$ 8,00

### *Só por Hoje*

Agora você já *pode* carregá-lo! O *Só por Hoje* também está disponível no formato de bolso, em brochura, no tamanho 7,00 x 10,20 cm, acompanhado de uma prática lente de aumento.

Item No. 1113 Preço: US\$ 8,00

### Manual de Relações Públicas

Aprovado na WSC 2006, ele encontra-se agora disponível no tamanho padrão dos EUA (8.5 x 11 polegadas) e no formato A4 internacional. A assinatura dos Recursos de RP pode ser feita em nosso *website*. Inscreva-se, para ser avisado quando da publicação de novos recursos.

Item No. 2102 Preço: US\$ 5,00

Item No. 2102A Preço: US\$ 5,00

## Russo

IP No. 8: *Só por Hoje*

*Только сегодня*

Item No. RU-3108 Preço: US\$ 0,21

IP No. 19: *Auto-Aceitação*

*Принятие себя*

Item No. RU-3119 Preço: US\$ 0,21

IP No. 21: *O solitário:*

*continuar limpo isolado*

*Одиночки - Для тех,  
кто остается чистым в одиночку*

Item No. RU-3121 Preço: US\$ 0,26



# Participe do Pool Mundial

Eis a sua oportunidade de retribuir o que você recebeu de graça!!!

- ❖ Envie a sua Ficha Informativa do Pool Mundial.
- ❖ Os servidores de confiança para os projetos dos Serviços Mundiais e as eleições são selecionados entre os integrantes do pool.

Visite nosso site [www.na.org/HRP/hrp-wpif-pt1.asp](http://www.na.org/HRP/hrp-wpif-pt1.asp), para acessar e encaminhar o formulário interativo.

Você também pode entrar em contato conosco por carta ou telefone:

HRP  
NAWS  
Box 9999  
Van Nuys, CA 91409, EUA  
Tel: +1.818.773.9999  
E-mail: [hrp@na.org](mailto:hrp@na.org)

## GRUPO DE ESCOLHA

